

# Програм помоћи за превоз пацијената у Викторији (VPTAS)

Смернице 2015.





Програм помоћи за превоз  
пацијената у Викторији (VPTAS)  
Смернице 2015.

Да бисте добили ову публикацију у формату који вама одговара позовите канцеларију VPTAS-а на 1300 737 073, користећи National Relay Service на 13 36 77 ако је потребно, или пошаљите електронску пошту на [vptas@dhhs.vic.gov.au](mailto:vptas@dhhs.vic.gov.au)

Одобрила и издала влада Викторије, 1 Treasury Place, Melbourne.

© Држава Викторија, децембар 2015.

Овај рад је лиценциран по Creative Commons Attribution 4.0 лиценци ([creativecommons.org/licenses/by/4.0](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0)). Рад можете да користите бесплатно по овој лиценци, под условом да наведете да је аутор држава Викторија, да укажете на измене ако их има, и да се придржавате осталих услова лиценце. Лиценца се не односи на заштитне знакове, укључујући лого владе Викторије, слике и уметничке радове.

Где се користи израз „абориџински“, то се односи и на абориџински народ и на народ Торесовог мореуза. Израз „урођенички“ је задржан на местима где чини део наслова извештаја, програма или цитата.

ISBN 978-0-7311-6838-5 (штампано)

ISBN 978-0-7311-6839-2 (пдф)

Може да се добије на сајту [www.health.vic.gov.au/ruralhealth](http://www.health.vic.gov.au/ruralhealth)

Штампа Sovereign Press, Ballarat на еколошком папиру (1503001)

# Садржај

<b>Преглед програма</b>	<b>1</b>
Ко има право на програм?	1
Ко нема право на програм?	2
Помоћ око путних трошкова и трошкова смештаја	3
Подношење захтева	3
Додатне информације	4
<b>Начела програма</b>	<b>5</b>
Стандарди услуга	5
<b>Детаљни критеријуми за стицање права</b>	<b>6</b>
Локација	6
Место боравка	7
Удаљеност	8
Одобрена лечења	10
Најпогоднији одобрени лекар специјалиста	11
Пратилац пацијента	12
Пратилац новорођенчета	14
Трансплантације и живи донори	16
Покојници	16
<b>Помоћ око путних трошкова</b>	<b>17</b>
Превозна средства	17
Путни трошкови на које имате право	21
<b>Помоћ око трошкова смештаја</b>	<b>23</b>
Комерцијални и субвенционисани смештај	24
Директно плаћање пружаоцима услуга смештаја	25
Трошкови смештаја на које немате право	25
<b>Попуњавање обрасца за подношење захтева за VPTAS</b>	<b>26</b>
Образац за подношења захтева за VPTAS	26
Овлашћени службеник	27
Власници картица за повластице	28

Рок за подношење захтева	29
Неуспешни или непотпуни захтеви	30
<b>Повратне информације: Жалбе, похвале и правила обављања ревизије</b>	<b>32</b>
Шта је жалба, похвала или захтев за ревизију?	32
Како да дате повратне информације или тражите ревизију	32
Да ли вам је потребна помоћ?	33
Ваша жалба или захтев за ревизију	33
Обраћање омбудсману Викторије	35
Шта се дешава са подацима који су прикупљени у вези жалби и ревизија?	36
<b>Приватност</b>	<b>37</b>
Ревизија	38
<b>Додатак 1: Здравствени региони у руралним крајевима Викторије</b>	<b>39</b>
<b>Додатак 2: Здравствени региони на градском подручју (Мелбурн)</b>	<b>40</b>
<b>Додатак 4: Стоматолошка здравствена служба Викторије – специјалистичка одељења</b>	<b>42</b>
<b>Додатак 5: Писмо подршке породици</b>	<b>44</b>
<b>Додатак 6: Образац за подношење захтева за VPTAS</b>	<b>45</b>
<b>Речник појмова</b>	<b>49</b>

## Преглед програма

Програм помоћи за превоз пацијената у Викторији (VPTAS) (Victorian Patient Transport Assistance Scheme - VPTAS) помаже грађанима Викторије који морају да путују далеко на лечење код лекара специјалисте тако што субвенционира њихове путне трошкове и трошкове смештаја. Програмом су обухваћени грађани Викторије који испуњавају услове и одобрени пратиоци који немају другог избора осим да путују више од 100 километара у једном правцу или у просеку 500 километара у току једне или више недеља да би примили одобрене специјалистичке услуге. У овим смерницама VPTAS-а се наводе критеријуми за стицање права на овај програм, износи субвенција и услови. Обрасци за подношење захтева могу да се добију у многим клиникама, руралним и градским болницама и у регионалним канцеларијама за рурално здравље Department of Health & Human Services или преко сајта Department of Health & Human Services на <<http://go.vic.gov.au/1epXMN>>.

За додатне информације или питања пацијенти, корисници, неговатељи, лекари или специјалисти би требало да контактирају канцеларију VPTAS -а:

**Телефон:** 1300 737 073

**Електронска пошта:** [vptas@dhhs.vic.gov.au](mailto:vptas@dhhs.vic.gov.au)

**Веб-сајт:** <<http://go.vic.gov.au/1epXMN>>

Ако вам треба помоћ на неком другом језику осим енглеског, позовите националну Службу телефонских преводилаца:

**За тренутно превођење:** 131 450

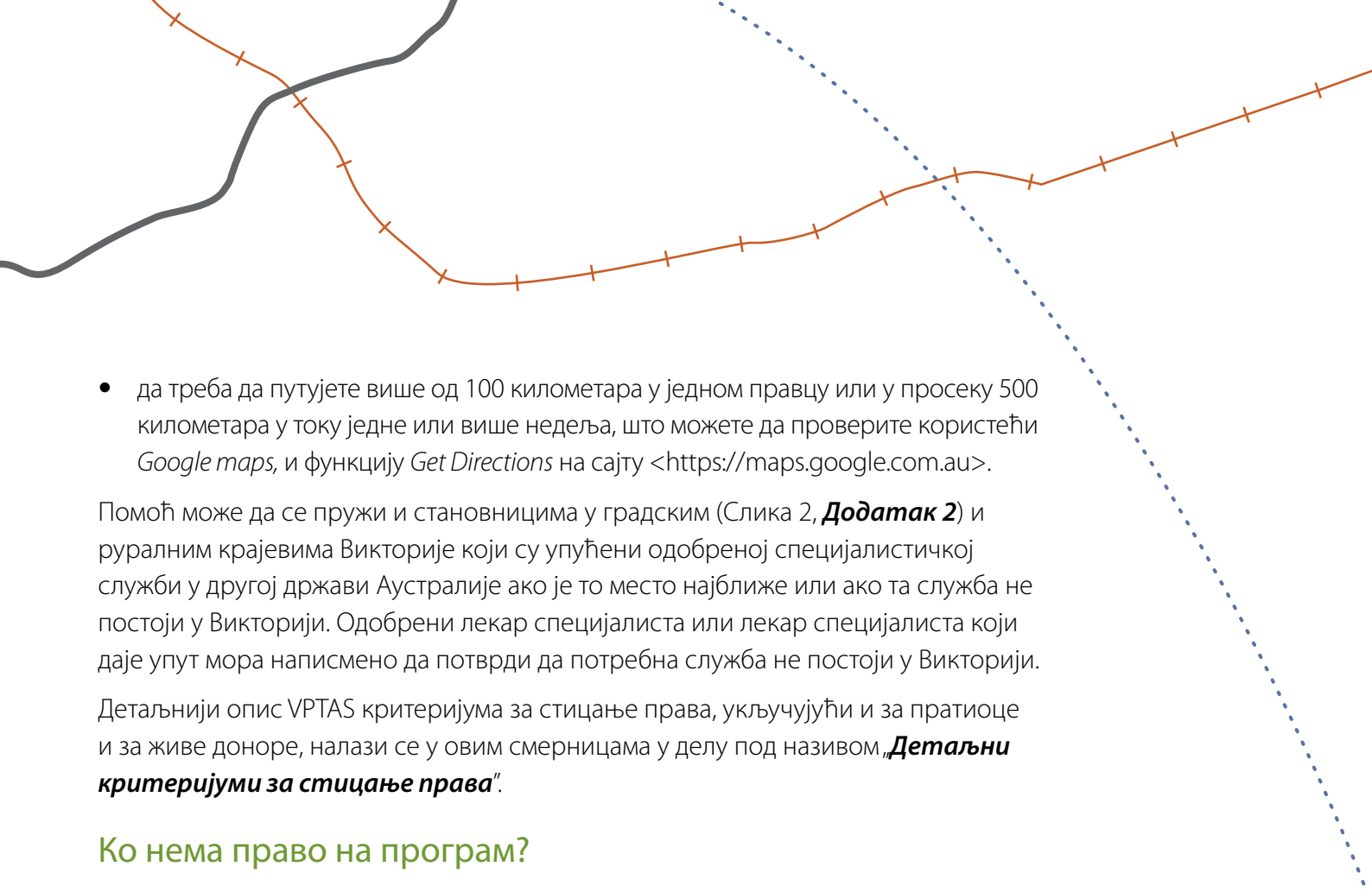
**За превођење које је претходно заказано:** 1300 655 081

Иначе, информације о VPTAS-у су преведене на 10 језика заједнице и могу да се преузму са горе наведеног сајта.

### Ко има право на програм?

Да бисте имали право на помоћ морате да испуните све следеће критеријуме:

- да сте становник Викторије
- да живите у руралном здравственом региону који је одредио Department of Health & Human Services, као што је то приказано на Слици 1 (**Додатак 1**)
- да вас лечи лекар специјалиста који је регистрован код Medicare Australia као специјалиста за одређену област у складу са *Законом о здравственом осигурању из 1973. (савезни закон) (Health Insurance Act 1973 (Cwlth))* и Табелом 4 *Прописа о здравственом осигурању из 1975. (Health Insurance Regulations 1975)*

- 
- да треба да путујете више од 100 километара у једном правцу или у просеку 500 километара у току једне или више недеља, што можете да проверите користећи *Google maps*, и функцију *Get Directions* на сајту <<https://maps.google.com.au>>.

Помоћ може да се пружи и становницима у градским (Слика 2, **Додатак 2**) и руралним крајевима Викторије који су упућени одобреној специјалистичкој служби у другој држави Аустралије ако је то место најближе или ако та служба не постоји у Викторији. Одобрени лекар специјалиста или лекар специјалиста који даје упут мора написмено да потврди да потребна служба не постоји у Викторији.

Детаљнији опис VPTAS критеријума за стицање права, укључујући и за пратиоце и за живе доноре, налази се у овим смерницама у делу под називом „**Детаљни критеријуми за стицање права**“.

## Ко нема право на програм?

Немате право на VPTAS ако:

- учествујете у клиничком испитивању или експерименталном лечењу чији циљ је проналажење бољег начина лечења одређене болести (за више информација о томе шта се подразумева под клиничким испитивањем погледајте <[www.australianclinicaltrials.gov.au/what-clinical-trial](http://www.australianclinicaltrials.gov.au/what-clinical-trial)>)
- живите у некој другој држави или територији осим Викторије (осим ако нисте живи донор пацијенту у Викторији)
- сте одсутни од куће у којој стално боравите када почне лечење, на пример, ако сте отпутовали на одмор или у посету пријатељима или породици у Викторији или некој другој аустралијској држави
- путујете за Аустралију или из Аустралије ради лечења
- користите сродне медицинске гране (allied health) (на пример, аудиологију, физиотерапију, подијатрију и логопедију)
- путујете на преглед код лекара опште праксе (GP)
- имате право на помоћ од друге државе или територије или од регистроване организације која пружа бенефиције, укључујући Department of Veterans' Affairs (види **Додатак 3** за информације о програмима помоћи око путних трошкова у другим државама или територијама)
- се повредите у саобраћајној несрећи и то покрива Transport Accident Commission
- се повредите на раду и то покрива WorkSafe
- вам је исплаћена одштета или сте поднели захтев за одштету или неку другу врсту исплате због повреде или болести коју лечите.



## Помоћ око путних трошкова и трошкова смештаја

Следеће субвенције се исплаћују за путне трошкове и трошкове смештаја ако испуњавате критеријуме VPTAS-а:

- Трошкови коришћења приватног возила се надокнађују по стопи од 20 центи по километру.
- Пацијенти и одобрени пратилац/пратиоци који користе јавни превоз имају право на накнаду трошкова превоза по цени карте у економској класи или одговарајућој цени карте уз повластицу ако путују возом, аутобусом, међуградским аутобусом или трајектом.
- Пацијенти и одобрени пратилац/пратиоци имају право на авионски превоз по цени карте у економској класи или по одговарајућој цени карте са попустом ако је пут од ваше куће до места где треба да се лечите дужи од 350 километара у једном правцу и ако се користи комерцијални лет до најпогоднијег одобреног лекара специјалисте.
- Пацијент и одобрени пратилац/пратиоци који бораве у комерцијалном смештају имају право на максималан износ од \$41.00 по особи по ноћи, не рачунајући порез на робу и услуге (GST), или максималан износ од \$45.10 по особи по ноћи, укључујући GST. Ова субвенција може да се добије само ако пацијент и одобрени пратилац/пратиоци имају право на помоћ око путних трошкова.
- Пацијенти **који нису** примарни власници одобрене пензионерске картице за повластице или здравствене картице који имају 18 или више година плаћају првих \$100 за сваку годину лечења.

За детаљнији списак субвенција које се тичу путних трошкова и смештаја погледајте делове под називом „**Помоћ око путних трошкова**” и „**Помоћ око трошкова смештаја**” у овим смерницама.

## Подношење захтева

Образац за подношење захтева за VPTAS може да се добије у многим лекарским клиникама, руралним и градским болницама и у регионалним канцеларијама за рурално здравље Department of Health & Human Services. Да бисте контактирали регионалну канцеларију за рурално здравље погледајте <<http://go.vic.gov.au/P5Admf>>.

Образац такође можете да добијете на <<http://go.vic.gov.au/1epXMN>>.

## Подношење VPTAS обрасца

- Попуњени захтеви за VPTAS морају да се поднесу најкасније 12 месеци након прегледа одобреног лекара специјалисте.
- Датум подношења захтева је датум када канцеларија VPTAS-а прими захтев за VPTAS. Свако путовање после овог 12-месечног периода неће задовољавати услове за помоћ преко VPTAS-а.
- Оригинал признанице или рачуни за превоз и смештај морају да се приложе уз захтев. Признанице за гориво нису потребне.
- На обрасцу за подношење захтева такође морате да попуните и дневник о путовању и смештају.
- Обавезно проверите да ли су наведени подаци истинити и тачни и потпишите Део Д на VPTAS обрасцу.
- Можете да тражите да вам се исплата изврши електронским трансфером новца или чеком.
- Подаци о лекару специјалисти морају тачно да се попуне на обрасцу за подношење захтева, а специјалиста или његов овлашћени службеник мора да потпише образац.
- Ми вам саветујемо да за вашу евиденцију задржите фотокопију свих признаница и докумената, укључујући попуњени **захтев за VPTAS**.

Захтеви за VPTAS ће се обрадити у року од шест до осам недеља.

## Додатне информације

Прочитајте ове смернице и примере који су наведени испод сваког критеријума за стицање права у делу под називом „**Детаљни критеријуми за стицање права**“. Ако вам треба више информација контактирајте канцеларију VPTAS-а на адресу:

**PO Box 712**

**Ballarat VIC 3353**

или

**Телефон :** 1300 737 073

**Електронска пошта:** [vptas@dhhs.vic.gov.au](mailto:vptas@dhhs.vic.gov.au)

**Веб-сајт:** <<http://go.vic.gov.au/1epXMN>>

## Начела програма

- Намера програма је да субвенционише неизбежне трошкове грађана Викторије који немају другог избора осим да путују далеко да би примили неопходне специјалистичке услуге од одобреног лекара специјалисте.
- Намера програма није да помаже око избора специјалисте. Пацијенти треба да се лече што ближе својој кући без компромитовања квалитета и безбедности пружене неге. Преко програма се неће плаћати додатни путни трошкови ако пацијент одлучи да путује даље од најближе специјалистичке службе.
- Програм је усмерен ка грађанима у руралним крајевима Викторије, пружаоцима здравствене неге и специјалистичким службама.
- Информације о програму, укључујући све критеријуме за стицање права и износе субвенција треба да буду доступне свим грађанима Викторије.
- Програм је праведан и заснован на доследној примени VPTAS смерница.
- Програм је доступан и особама које имају и особама које немају приватно здравствено осигурање.
- Ревизија износа субвенција вршиће се редовно.
- Програм треба да се придржава утврђених стандарда услуга (види доле).

## Стандарди услуга

Приликом обраде захтева, канцеларија VPTAS-а настоји да осигура следеће:

- Сви подаци који се доставе ће се проверити и појаснити, где је то могуће, пре него што се захтев одбије.
- Подносиоци захтева могу да провере статус свог захтева у било које време.
- Подносиоци захтева имају приступ праведном, непристрасном и транспарентном ревизионом поступку.
- Жалбе и захтеви за ревизију се разматрају без одлагања, а странке се о исходу обавештавају написмено.
- У року од шест до осам недеља од датума пријема врше се исплате успешних захтева и шаљу се обавештења подносиоцима захтева који немају право на помоћ.
- Приватност и поверљивост се поштују и одржавају.

## Детаљни критеријуми за стицање права

Да бисте имали право на помоћ преко VPTAS -а морате да испуните сваки од следећих критеријума:

### Локација

Морате да живите у руралном здравственом региону који је одредио Department of Health & Human Services. Мапу региона можете да видите на Слици 1 у **Додатку 1**.

Ако живите на градском подручју (**Додатак 2**) и треба да путујете у неку другу аустралијску државу код одобреног лекара специјалисте на лечење које не може да се обезбеди у Викторији, можда ћете такође имати право на помоћ преко VPTAS-а. Одобрени лекар специјалиста или специјалиста који даје упут мора написмено да потврди да потребна служба не постоји у Викторији.

Помоћ преко VPTAS-а је такође на располагању живим донорима органа из других држава или територија који путују у Викторију да учествују у процедури трансплантације органа за становника Викторије. За више информација погледајте део под називом „**Трансплантације и живи донори**“.

#### Примери

Пацијент који живи у Милџури упућен је у Аделејд на специјалистичко лечење јер је то најближа локација где може да се лечи на овај специфичан начин. Пацијент **има право** на помоћ преко VPTAS-а.

Пацијент који живи у Прахрану путује у Сиднеј на специјалистичко лечење. Да би **имао право** на помоћ преко VPTAS-а, лекар специјалиста који лечи пацијента у Сиднеју или специјалиста који је дао упут мора написмено да потврди да ово лечење није доступно у Викторији.

Пацијент који живи у Рају, на полуострву Морнингтон, упућен је у болницу St Vincent на специјалистичко лечење. Овај пацијент **нема право** на помоћ преко VPTAS-а јер не живи у руралном здравственом региону који је одредио Department of Health & Human Services.

## Место боравка

Да бисте имали право на помоћ преко VPTAS-а, морате да будете аустралијски држављанин, становник са сталним боравком или избеглица, да живите у Викторији када се издаје упут и када примате одобрене специјалистичке услуге.

Ваше „место боравка“ се установљава помоћу ваше адресе у бирачком списку. Други документи који могу да потврде где живите укључују вашу возачку дозволу, здравствену картицу или рачун за комуналије (на пример, рачун за гас, струју или воду).

У случају пограничних или међусобно спојених градова (као што су Обури Водонга), помоћ преко VPTAS-а моћи ћете да добијете само ако живите у оквиру граница Викторије. Особе које живе у Новом Јужном Велсу или Јужној Аустралији требало би да поднесу молбу одговарајућем програму у својој држави. За контакт детаље о тим програмима погледајте **Додатак 3**.

У случају путујућих радника (радника који путују од места до места), ваше место боравка је место у коме сте боравили пре него што сте отпутовали на одобрено специјалистичко лечење. Ако немате сталну адресу, то морате да докажете да бисте имали право на помоћ. То може да буде писмо од социјалног радника, здравственог радника из установе где се лечите или ординације вашег лекара опште праксе којим се потврђује да нисте имали сталну адресу пре него што сте отпутовали на специјалистичко лечење.

### Пример

Детету је потребно више одлазака на лечење у „Royal Children’s Hospital“. Родитељи детета живе у различитим градовима и деле родитељске обавезе. *И један и други родитељ може да поднесе посебан захтев за VPTAS за своје дете за путовање које почиње од њеног/његовог места боравка. За сваки одлазак на лечење, место становања одакле почиње путовање треба да се наведе као адреса где дете станује.*



## Удаљеност

Да бисте имали право на помоћ, једини избор који имате мора да буде путовање од 100 километара или даље у једном правцу од вашег места боравка до најпогодније одобрене специјалистичке службе.

Ако одете у болницу, чланови породице или неговатељи који користе превоз да вас посете немају право на помоћ око путних трошкова.

### Блок третман

Такође можете да тражите помоћ ако у просеку путујете 500 километара у току једне или више недеља. То се зове 'блок третман'. Можете да путујете сваког дана или да боравите у месту где се лечите; и у једном и у другом случају помоћ око путних трошкова преко VPTAS-а ће се платити само за дане када сте одлазили у одобрену специјалистичку службу, једнако повратном путовању од и до вашег сталног места боравка.

Блок третман се користи само за путовање пацијената. Блок третман се не примењује ако ви одете у болницу, а чланови породице или неговатељи путују у просеку 500 километара у току једне или више недеља да вас посете или да оду на консултације или лечење са вама.

### Израчунавање пређеног пута

Да би се израчунао најдиректнији и најједноставнији копнени пут између вашег сталног места боравка и одобрене специјалистичке службе, канцеларија VPTAS-а користи *Google maps*, *Get Directions*. На овај начин се утврђује да ли је испуњен критеријум о минималној удаљености. Везу до *Google maps* можете да пратите преко нашег сајта <<http://go.vic.gov.au/1epXMN>>.

Свако одступање од најдиректнијег и најједноставнијег пута се неће узимати у обзир приликом израчунавања пређеног пута.

### Примери

Пацијент који живи у 35 Armstrong Street South, Ballarat има заказани преглед у одобреној специјалистичкој служби у Royal Children's Hospital у Мелбурну. Путоваће 116 километара у једном правцу. *Овај пацијент **има право** на помоћ око путних трошкова преко VPTAS-а за повратно путовање од 232 км.*

### Блок третман

Пацијент који живи у Вуденду и иде на лечење у одобрену специјалистичку службу у Royal Children's Hospital у Мелбурну путује 67,5 км у једном правцу од своје куће.

Током једне недеље он мора да иде на заказане прегледе три пута, тако да укупно пређе 405 км током три повратна путовања. *Овај пацијент **нема право** на помоћ око путних трошкова према критеријуму VPTAS-а о блок третману.*

Током друге недеље пацијент мора да иде на заказане прегледе код одобреног специјалисте четири пута и укупно пређе 540 км. *За овај период путовања у току једне недеље пацијент **има право** на помоћ око путних трошкова према критеријуму VPTAS-а о блок третману.*

## Одобрени лекар специјалиста

Да бисте имали право на помоћ преко овог програма морате да будете упућени најпогоднијем одобреном лекару специјалисти. Одобрени лекар специјалиста је специјалиста који је регистрован код Medicare Australia као специјалиста за одређену област у складу са *Законом о здравственом осигурању из 1973.* (савезни закон) (*Health Insurance Act 1973 (Cwlth)*) и Табелом 4 *Прописа о здравственом осигурању из 1975.* (*Health Insurance Regulations 1975*) или:

- регистровани здравствени радник који пружа специјалистичке услуге у болници под надзором одобреног лекара специјалисте
- регистровани зубар који пружа специјалистичке зубарске услуге које спадају у домен оралне хирургије у операционој сали болнице, укључујући специјалисте оралне и максиофацијалне хирургије и регистроване ортодонте који су акредитовани преко Medicare-овог програма за третман расцепа усне и непца, или
- зубар који је регистрован код Dental Health Services Victoria, који ради у Royal Melbourne Dental Hospital и пружа услуге које су описане у списку Одељења за специјалистичке прегледе. Погледајте **Додатак 4** за списак услуга.

### Пример

Пацијент је упућен на физиотерапију и мора да путује 120 км у једном и другом правцу на заказану терапију.

*Физиотерапеути нису лекари и према томе нису одобрени лекари специјалисти. Пацијент **нема право** на помоћ преко VPTAS-а за ово путовање.*

## Одобрена лечења

Помоћ преко VPTAS-а је такође одобрена за следеће врсте лечења и услуга:

- лечење у хипербаричним коморама
- лечење лимфедема у Клиници за лимфедем, Mercy Hospital, Melbourne
- педијатријске зубарске услуге које пружа регистровани зубар у Royal Children's Hospital, Monash Children's Hospital (Медицински центар Монаш) и Women's and Children's Hospital (Аделејд).

Пацијенти који учествују и клиничким испитивањима **немају право** на помоћ преко VPTAS-а. За више информација о клиничким испитивањима погледајте <[www.australianclinicaltrials.gov.au/what-clinical-trial](http://www.australianclinicaltrials.gov.au/what-clinical-trial)>.

Смернице VPTAS-а биће ажуриране како би се обухватиле нове врсте лечења и услуга које пружају одобрени лекари специјалисти чим буду на располагању.

### Пример

Пацијент путује од своје куће у Хоршаму до Сиднеја ради лечења новим лековима који се испитују под надзором одобрене специјалистичке службе. Специјалиста код кога се лечи пацијент потврђује да се ово специфично клиничко испитивање не ради у Викторији.

*Овај пацијент учествује у клиничком испитивању и због тога **нема право** на помоћ преко VPTAS-а.*



## Најпогоднији одобрени лекар специјалиста

Када лекари опште праксе дају упуте, од њих се очекује да узму у обзир ваше специфичне здравствене потребе и да сведу на минимум неопходно путовање тако што ће вас упутити вама најближој одобреној специјалистичкој служби.

Помоћ може да се пружи особама које станују у градовима и руралним крајевима Викторије који су добили упут одобреној специјалистичкој служби у другој аустралијској држави ако та служба не постоји у Викторији или ако је то најближа локација. Одобрени лекар специјалиста или специјалиста који издаје упут мора написмено да потврди да се потребна услуга не може пружити у Викторији.

Ако испуњавате све остале критеријуме VPTAS-а, али одлучите да путујете даље од најближег специјалисте, исплата ће се извршити по одговарајућој стопи **само** до најближег одобреног специјалисте.

### Пример

Пацијента који је живео у Ворнамбулу раније је лечио локални ортопед. Овај пацијент сада живи у Малакути и опет мора да иде код ортопеда. Пацијент одлучује да поново иде код лекара у Ворнамбулу на лечење.

*Пацијент је одлучио да путује даље од најближе специјалистичке службе. Он ће имати право на помоћ VPTAS-а око путних трошкова **само** до најближе одобрене специјалистичке службе у односу на своје место боравка у Малакути (ако је том приликом путовао 100 километара или даље у једном правцу).*

## Пратилац пацијента

Особа која путује са вама на заказани преглед (пратилац ('escort')) можда ће такође имати право на субвенционисани превоз и смештај. Пратилац је одговоран за ваш превоз и смештај током лечења. Само један пратилац има право на помоћ преко VPTAS-а, осим ако пацијент није млађи од 18 година.

Ако је пацијент који путује новорођенче (до шест месеци старости) оно има право на два пратиоца. Пацијенти старији од шест месеци и млађи од 18 година имају право на два пратиоца (родитеље, старатеље или чланове породице) ако је пацијенту потребно лечење или одлазак у болницу током два или више узастопних дана.

Одобрени пратилац мора:

- да буде способан да пружи помоћ и да се брине о вашем превозу и смештају
- да има 18 или више година
- да се сматра потребним од стране одобреног лекара специјалисте који је наведен у Делу Ц **обрасца за подношење захтева за VPTAS**
- да вас прати на заказани преглед или после прегледа, или и тамо и назад.

Ако пратилац не остане са вама док се лечите али је обавезан да вас превезе од и до ваше куће, можда ће имати право на два повратна путовања док боравите у болници. То укључује и субвенцију за смештај за свако ноћење у комерцијалном смештају након што вас превезе до места где ћете се лечити и за свако ноћење у комерцијалном смештају пре него што вас врати кући. За свако друго путовање док се ви лечите (укључујући и повратак кући) **неће имати право** на помоћ преко VPTAS-а.

Ако **немате право** на помоћ преко VPTAS-а, онда ни ваш пратилац нема право на помоћ преко VPTAS-а.

### Примери

Пацијент који је власник златне картице коју је издао Department of Veterans' Affairs путује од Свон Хила до Мелбурна на специјалистичко лечење у пратњи свога сина.

*Пошто је пацијент власник златне картице коју је издао Department of Veterans' Affairs, он може да тражи помоћ од Department of Veterans' Affairs и према томе **нема право** на помоћ преко VPTAS-а. Пошто пацијент нема право на помоћ преко VPTAS-а, нема ни његов син.*

Старији пацијент у пратњи своје супруге путује 200 км у једном правцу на заказани преглед у Мелбурн. Њихова ћерка путује са њима као неговатељ супруге и да вози аутомобил.

*Пацијент **има право** на помоћ преко VPTAS-а. **Само једна особа може да буде пратилац** и да има право на помоћ преко VPTAS-а око путних трошкова и трошкова смештаја – или супруга или ћерка. Право на помоћ преко VPTAS-а **не може** да има супруга као пратилац и ћерка као неговатељ пратиоца.*

## Пратилац новорођенчета

Новорођенче (до шест месеци старости) има право на два пратиоца. У случају близанаца или више рођене деце одједном, друго и остала новорођенчад имају право само на једног додатног пратиоца.

У случају да мајка и новорођенче заједно оду у болницу, мајка се сматра као један од пратилаца новорођенчета. Ако мајка пати од неке болести и не може да се брине о новорођенчету, мајка и новорођенче могу да имају посебне пратиоце. То јест, једна особа као пратилац мајке и до два пратиоца за новорођенче. Одобрени лекар специјалиста мора написмено да потврди да мајка не може да пружи неопходну негу новорођенчету.

### Пример

Новорођенче је примљено у болницу одмах након рођења. Мајка (1. пратилац) је можда још увек у болници, а отац (2. пратилац) борави у комерцијалном смештају недалеко од болнице. Мајка прелази у комерцијални смештај код оца када је отпусте да би била близу бебе. **И отац и мајка имају право** на субвенционисани смештај.

Ако отац отпутује кући једном или више пута док је новорођенче у болници, он **неће имати право** на помоћ преко VPTAS-а за та путовања.

Када се беба отпусти из болнице и када се отац врати да прихвати и бебу и мајку да их одведе кући, он ће **имати право** на помоћ преко VPTAS-а за то путовање.

## Помоћ породицама

Можда ћете имати право на помоћ која се пружа породицама ако одобрени лекар специјалиста буде тражио да чланови уже породице (родитељи или старатељи и/или деца) учествују у лечењу или заказаној консултацији код одобреног специјалисте.

Помоћ породицама се **не даје** ако чланови породице, укључујући одобреног пратиоца, путују:

- да вас посете
- да вам донесу одећу, лекове или друге ствари које сте тражили
- од своје или ваше куће и места где се лечите да би одржавали кућу, да се старају о другим члановима породице или кућним љубимцима или да се врате на посао.

Детаље о заказаном прегледу током којег је потребно присуство чланова уже породице мора написмено да потврди и потпише одобрени лекар специјалиста.

### Пример

Пацијент који живи у Јараму има заказани преглед код психијатра у Royal Children's Hospital. Њен психијатар је написмено затражио да на заказани преглед дођу чланови породице са којима она живи. Доћи ће њени родитељи, брат, сестра и бака. *Породица има **право на помоћ** преко VPTAS-а око путних трошкова и смештаја за одлазак на овај преглед.*

За пример документације у вези „**Породичне помоћи**“ погледајте **Додатак 5**.

## Трансплантације и живи донори

Становници Викторије у руралним крајевима који треба да путују да би учествовали у трансплантацији – на пример, да приме или дају орган – имају право на помоћ преко VPTAS-а.

Помоћ преко VPTAS-а такође стоји на располагању живим донорима из других држава или територија који путују у Викторију да учествују у трансплантацији, ако је прималац органа становник Викторије. То укључује путовање донора на преглед, процену специјалисте и поступак трансплантације.

Становници Викторије који путују у друге државе или територије да донирају орган немају право на помоћ преко VPTAS-а ако донор има право на помоћ преко програма за помоћ пацијентима од друге државе или територије. За информације о помоћи око путних трошкова за пацијенте у другим државама и територијама, погледајте **Додатак 3**.

## Покојници

Ако пацијент умре на путу до места где је требало да прими одобрене специјалистичке услуге или током пружања тих услуга, одобрени пратилац има право на помоћ преко VPTAS-а за повратак кући.

Трошкови смештаја не могу да се потражују за покојника или одобреног пратиоца након смрти пацијента, са изузетком једне додатне ноћи за одобреног пратиоца/одобрених пратилаца. Ако је захтев за путне трошкове и смештај покојника поднесен пре него што је та особа умрла, одобрени захтев/и ће се исплатити наследницима имања. Исплата за пратиоца платиће се директно пратиоцу ако је тако наведено у захтеву за VPTAS.

Наследници имања покојника немају право да траже накнаду трошкова превоза покојника.

Све накнаде трошкова преко VPTAS-а исплатиће се наследницима имања чеком, са изузетком субвенција за одобреног пратиоца/одобрених пратилаца.

# Помоћ око путних трошкова

## Превозна средства

### Путовање аутомобилом

Ако се користи приватни аутомобил, накнада трошкова се врши по стопи од 20 центи по километру, без обзира на запремину мотора или броја путника у аутомобилу. Износ субвенције је базиран на просечним трошковима коришћења аутомобила које је утврдио Royal Automobile Club of Victoria (RACV) и укључује гориво, гуме, сервис и одржавање.

#### Пример

Пацијент путује аутомобилом од своје куће у Кресвику до Royal Melbourne Hospital на заказани преглед и пређе 123 км. Истог дана се враћа кући.

*Укупан пређени пут: 246 км*

*Помоћ око путних трошкова преко VPTAS-а:  $246 \text{ км} \times \$0.20 = \$49.20$*

### Јавни превоз

Ако користите јавни превоз, ви и ваш пратилац (ако на пратиоца имате право) имате право на накнаду трошкова по цени карте у економској класи или по одговарајућој цени карте са попустом ако путујете возом, аутобусом, међуградским аутобусом или трајектом. Оригинал признанице, „туки“ потврде и/или карте морају да се приложе уз захтев, укључујући и то где су коришћени бесплатни ваучери. Субвенције се не дају за бесплатан превоз. Ако одлучите да путујете првом класом, износ који ће вам се надокнадити одговараће износу карте у економској класи.

## Муки

Са муки картицом у Мелбурну можете да путујете возом, трамвајем и аутобусом, путничким возом V/Line и аутобусима у Симору, Баларату, Бендигу, Џилонгу, Латроб Валију и Варагулу. За више информација погледајте сајт Public Transport Victoria на <[www.ptv.vic.gov.au](http://www.ptv.vic.gov.au)> или позовите 1800 800 007 од 6 ујутру до поноћи сваким даном.

Ако региструјете вашу муки картицу код Public Transport Victoria то ће вам омогућити да преко интернета добијете извештај о обављеном путовању и да одштампате фактуру са извештајем о путовању коју можете да приложите уз захтев за VPTAS.

Исплате накнада за коришћење муки картице не могу да се изврше ако:

- су приложени само рачуни за допуну муки картице или извештаји о томе колико средстава има на картици
- муки извештај о путовању показује да муки картица није правилно прочитана и да је додатна тарифа наплаћена
- се муки извештај о путовању пратиоца не приложи и ако статус картице за повластице пратиоца није познат.

У тим околностима, рачунаће се минимална цена карте, ако је применљиво, користећи Public Transport Victoria калкулаторе да се израчуна цена муки превоза на градском подручју и у руралним крајевима.

За више информација о муки картицама погледајте сајт Public Transport Victoria <[www.ptv.vic.gov.au](http://www.ptv.vic.gov.au)> или позовите 1800 800 007.



## Путовање авионом

Помоћ преко VPTAS-а за путовање авионом пружа се једино ако је пут од ваше куће до места где треба да се лечите дужи од 350 километара у једном правцу и ако се користи комерцијални лет до најпогоднијег одобреног лекара специјалисте. Када путујете авионом, ви и ваш одобрени пратилац/пратиоци, ако је применљиво, имате право на накнаду путних трошкова по цени карте у економској класи или одговарајућој цени карте са попустом.

Ако одлучите да путујете првом или бизнис класом, износ који ће вам се надокнадити биће по цени карте у економској класи. Захтеви за накнаду путних трошкова биће исплаћени само ако је уз захтев приложен рачун, признаница, потврда о издавању електронске карте или план путовања са рашчлањеним трошковима. Ако имате само бординг карту, то није довољно.

Помоћ преко VPTAS-а се неће давати ако се користе летови који су део програма за особе које често лете (frequent flyer) или сличног програма, или ако се користи чартер лет.

Ако одлучите да путујете авионом, а не приложите рачун, признаницу или потврду о издатој електронској карти са ценом, накнада трошкова може да се изврши по износу субвенције за гориво која се плаћа по пређеном километру.

### Пример

Пацијент који живи у Порт Ферију путује аутомобилом 80 км од своје куће до аеродрома Портланд. Затим путује авионом до Мелбурна и узима такси до Royal Melbourne Hospital где треба да прими одобрену специјалистичку услугу. Враћа се кући истим путем. Порт Фери је удаљен 289 км од Мелбурна.

*Пацијент би добио накнаду трошкова по износу субвенције за гориво која се плаћа по пређеном километру за повратно путовање аутомобилом од своје куће до Royal Melbourne Hospital, јер од његовог места боравка до места где се лечио има мање од 350 километара.*

## Такси превоз

Такси је возило које има уграђени таксиметар које можете да зауставите на улици или да наручите унапред. Трошкови такси превоза могу да се надокнаде само ако не постоји неко друго превозно средство за превоз од вашег сталног места боравка до најближег стајалишта јавног превоза или од стајалишта јавног превоза до најближег и најпогоднијег одобреног лекара специјалисте.

Иако је сличан таксију, аутомобил за изнајмљивање може једино да се наручи унапред - не може да се заустави на улици или да се ухвати на такси стајалишту. Аутомобили за изнајмљивање немају мерне инструменте за приказивање цене превоза, тако да се цена путовања уговара приликом резервације. Ако одлучите да користите изнајмљени аутомобил у Викторији, и за то доставите рачун, канцеларија VPTAS-а ће употребити калкулатор који користи Taxi Services Commission да израчуна одговарајућу цену превоза таксијем. Надокнадиће се или процена трошка такси превоза или трошак изнајмљивања аутомобила, који год износ буде мањи. Ако на рачуну нема временске ознаке, употребиће се подне за потребе рачунања цене превоза. Калкулатор који користи Taxi Services Commission може да се нађе на сајту <[www.taxi.vic.gov.au/passengers/taxi-passengers/taxi-fares/taxi-fare-estimator](http://www.taxi.vic.gov.au/passengers/taxi-passengers/taxi-fares/taxi-fare-estimator)>.

Оригинал признанице за сваки превоз таксијем морају да се приложе уз захтев. Признаница за превоз таксијем треба да садржи следеће информације: идентификацију таксија, идентификацију возача таксија, датум путовања и цену превоза. Ако се одлучите за превоз таксијем, а не приложите признаницу или признаница не садржи довољно података, или ако се изнајмљено возило користило ван Викторије, накнада трошкова може да се израчуна по износу субвенције за гориво која се плаћа по пређеном километру.

### Пример

Пацијент који путује од Ворнамбула до Џилонга хвата такси до железничке станице у Ворнамбулу, затим воз од Ворнамбула до Џилонга, а затим такси до Здравственог центра Барвон.

*Овај пацијент би **имао право** на накнаду трошкова по цени карте у економској класи у возу од Ворнамбула до Џилонга (повратна карта), затим цене такси превоза до железничке станице у Ворнамбулу и до Здравственог центра Барвон (повратна карта).*

### Друштвени превоз

Друштвени превоз обезбеђују агенције у друштвеном сектору и локалне управе. Ове службе су непрофитног карактера које врше превоз особа које се слабо крећу. Служба је основана да би испунила потребе особа у локалној заједници које су у неповољном положају.

Када се користи друштвени превоз и за то се приложи рачун или признаница, трошкови се надокнађују или потпуно или по стопи од 20 центи по километру, који год износ је мањи.

## Путни трошкови на које имате право

Без обзира на превозно средство које се користи, помоћ око путних трошкова се пружа само за:

- директно путовање од ваше куће до одобрене специјалистичке службе
- повратно путовање од одобрене специјалистичке службе до ваше куће.

Трошкови путовања током периода лечења неће моћи да се надокнаде преко VPTAS-а.

### Пример

Пацијент и одобрени пратилац бораве шест ноћи у приватном смештају у близини места лечења док пацијент одлази на предоперативну припрему, борави у болници једну ноћ и иде на постоперативни преглед. Пацијент и одобрени пратилац путују више пута до и од места лечења током недеље користећи туки картицу и такси превоз.

*Муки и такси превоз до и од места боравка и лечења **током** недеље се сматра путовањем које је предузето током периода лечења и према томе **не може да се надокнади** преко VPTAS-а.*

## Директна уплата организацијама које организују превоз или изнајмљују возила

У случајевима када вам организације организују превоз или изнајмљују возило, можете да тражите да се накнада путних трошкова на коју имате право уплати директно тој организацији. У тим случајевима, та организација треба да провери да ли је наведена у Делу Е обрасца за подношење захтева за VPTAS (**Додатак 6**) да би могла да буде плаћена.

Ако немате право на помоћ преко VPTAS -а, организација која је организовала превоз или изнајмила возило треба да се обрати вама за све неплаћене рачуне, а не канцеларији VPTAS -а.

## Путни трошкови на које немате право

Помоћ преко VPTAS-а око путних трошкова неће се пружати:

- ако се превоз врши колима хитне помоћи, авионом хитне помоћи или помоћним возилом за хитне случајеве
- ако се превоз врши за премештај пацијента из једне болнице у другу
- ако се ради о превозу покојника
- ако се путује у или ван Аустралије
- ако имате право на помоћ преко програма неке друге државе или територије или преко савезног програма (на пример, од Department of Veterans' Affairs) или од друге регистроване организације која пружа бенефиције
- ако сте примили исплату или сте поднели захтев за накнаду штете или другу врсту исплате која се односи на болест или повреду коју лечите
- ако су повреде задобијене у саобраћајној несрећи које покрива Transport Accident Commission
- ако су повреде задобијене на радном месту које покрива WorkSafe
- ако вам у посету дођу чланови породице, укључујући и пратиоце
- ако се изложите додатним трошковима, на пример, за паркирање возила или путарину
- ако користите изнајмљено возило (VPTAS не плаћа за возила која се изнајмљују); у овом случају накнада трошкова ће се извршити по износу субвенције за гориво која се плаћа по пређеном километру
- ако путујете током периода када имате више различитих третмана (специјалистичких услуга), на пример, између места лечења и места вашег боравка док се лечите.

## Помоћ око трошкова смештаја

Ако боравите у комерцијалном смештају, ви и ваш одобрени пратилац/пратиоци имате право на максималан износ од \$41.00 по особи по ноћи, не рачунајући порез на робу и услуге (GST), или максималан износ од \$45.10 по особи по ноћи, укључујући GST. Ова субвенција за смештај може да се добије само ако ви и ваш одобрени пратилац/пратиоци имате право на помоћ VPTAS-а око путних трошкова.

Да бисте имали право на помоћ око трошкова смештаја, одобрени лекар специјалиста мора да наведе на обрасцу за подношење захтева за VPTAS (**Додатак 6**) да је потребно да ви и ваш пратилац или ваши пратиоци будете смештени близу или у месту где ћете примати одобрене специјалистичке услуге.

Одобрени лекар специјалиста или овлашћени службеник мора на захтеву да наведе потребан број ноћења за лечење које је наведено на обрасцу.

Ако је цена смештаја нижа од максималног износа субвенције, нижи износ се плаћа.

Помоћ VPTAS-а око трошкова смештаја не може да се добије док боравите у болници. Међутим, ако је применљиво, помоћ око трошкова смештаја може да се добије за одобреног пратиоца или одобрене пратиоце док сте у болници.

### Пример

Пацијент је навео три путовања у Делу А захтева за VPTAS (дневник о путовању и дневник о смештају). Приликом сваког путовања морао је да борави у болници једну ноћ и две ноћи у комерцијалном смештају – једну ноћ пре пријема за пацијента и пратиоца и једну ноћ за пратиоца када пацијент оде у болницу. Рачуни су приложени уз захтев за VPTAS. Специјалиста је одобрио пратиоца у Делу Ц захтева за VPTAS и смештај за пацијента за једну ноћ.

*И пацијент и пратилац **имају право** на субвенцију за смештај за једно ноћење, а пратилац има право на додатно ноћење ако пацијент остане у болници преко ноћи.*

## Комерцијални и субвенционисани смештај

Да бисте имали право на субвенцију за смештај преко VPTAS-а морате да боравите у комерцијалном смештају. Комерцијални смештај је смештај који је регистрован као предузеће које има аустралијски пословни број (Australian Business Number - ABN). Регистровани пружаоци комерцијалног смештаја, као што су хотели, мотели, паркови са караван приколицама, апартмани, станови и смештајни објекти који су повезани са здравственом службом сматрају се комерцијалним смештајем.

Оригинал рачуни или признанице за боравак у комерцијалном смештају морају да се приложе уз захтев за VPTAS да би могао да се обради део захтева који се односи на смештај. Потврда о плаћању путем EFTPOS-а или кредитном картицом није прихватљива. Рачуни и признанице за боравак у комерцијалном смештају морају да имају заглавље и да садрже следеће податке:

- име и адресу пружаоца услуга комерцијалног смештаја или смештајних објеката који су повезани са здравственом службом
- ABN пружаоца услуга смештаја
- име пацијента и/или одобреног пратиоца/пратилаца који су боравили у смештају
- датум/и боравак пацијента и/или одобреног пратиоца/пратилаца
- цену смештаја по особи (пацијенту и/или одобреном пратиоцу/пратиоцима на ноћ.
- укупна цена смештаја.

Рачуни и признанице од следећих организација сматраће се као да су их издали пружаоци услуга комерцијалног смештаја под условом да садрже горе наведене податке:

- краткорочни смештај за изнајмљивање који је резервисан преко агента за изнајмљивање некретнина или сајтова као што су [stayz.com.au](http://stayz.com.au) или [airbnb.com.au](http://airbnb.com.au)
- смештај који се резервише помоћу компјутерских апликација за претраживање и резервацију смештаја, као што су Agoda, Expedia, Wotif и [lastminute.com.au](http://lastminute.com.au)

## Директно плаћање пружаоцима услуга смештаја

Можете да тражите да се износ за смештај на који имате право плати директно пружаоцу услуга смештаја. У тим околностима пружалац услуга смештаја треба да се побрине да је наведен у Делу Е **обрасца за подношење захтева за VPTAS** да би могао да буде плаћен.

У случају да немате право на помоћ преко VPTAS -а, пружалац услуга смештаја треба да се обрати вама за све неплаћене рачуне, а не канцеларији VPTAS -а.

## Трошкови смештаја на које немате право

Помоћ преко VPTAS-а око трошкова смештаја **неће се пружати:**

- ако ви и ваш пратилац/ пратиоци немате право на помоћ VPTAS-а око путних трошкова
- ако имате право на помоћ преко програма неке друге државе или територије или преко савезног програма (на пример, од Department of Veterans' Affairs) или од друге регистроване организације која пружа бенефиције
- ако сте примили исплату или сте поднели захтев за накнаду штете или другу врсту исплате која се односи на болест или повреду коју лечите
- ако су повреде задобијене у саобраћајној несрећи које покрива Transport Accident Commission
- ако су повреде задобијене на радном месту које покрива WorkSafe
- ако сте болесник који се налази на стационарном лечењу у болници
- ако ви и ваш пратилац или пратиоци боравите у некомерцијалном смештају (на пример, код пријатеља или породице).

Помоћ преко VPTAS-а око трошкова смештаја неће се пружати ако одлучите да отпутујете кући и тражите накнаду путних трошкова за период током којег је смештај резервисан и наплаћен.

# Попуњавање обрасца за подношење захтева за VPTAS

Да би вам помогли да попуните захтев и дневник о путовању и смештају можете да користите контролну листу за попуњавање захтева за VPTAS. Образац за подношења захтева за VPTAS, контролну листу за подношење захтева и додатни дневник о путовању и боравку наћи ћете у **Додатку 6** и на <http://go.vic.gov.au/1epXMN>.

## Образац за подношења захтева за VPTAS

Посебни захтеви треба да се предају за сваког специјалисту код кога одете на сваком месту где се пружају одобрене специјалистичке услуге. Одобрени лекар специјалиста или овлашћени службеник мора да попуни све детаље у Делу Ц **обрасца за подношење захтева за VPTAS** и да га потпише на дан или после последње наведене специјалистичке услуге. Ако је уз захтев приложен и додатни дневник о путовању и боравку, он такође мора да се потпише на дан или после последње наведене специјалистичке услуге.

### Пример

Пацијент путује 105 км од Ујена до Милђуре да види кардиолога. Затим добија упут у Royal Melbourne Hospital у Мелбурну која је удаљена 539 км. Заказана су три различита прегледа у клиници за кардиологију са размаком од месец дана између прегледа. Пацијента сваки пут прегледа други млађи специјалиста за кардиологију, а сви они раде за истог кардиолога. Затим се упућује радиологу у Royal Melbourne Hospital на снимање магнетном резонанцом и опет се враћа у Мелбурн три недеље касније на заказани термин у вези снимка који је урађен магнетном резонанцом.

*Пацијент ће морати да поднесе најмање 3 посебна VPTAS обрасца VPTAS канцеларији за накнаду путних трошкова:*

- 1. за пут до Милђуре на кардиолошки преглед*
- 2. за пут до Мелбурна на кардиолошке прегледе*
- 3. за пут до Мелбурна због снимања магнетном резонанцом*



## Овлашћени службеник

Овлашћени службеник је особа која ради са вашим специјалистом и која може да потврди ваше детаље и одобрене специјалистичке услуге које сте примили. Овлашћени службеник може да буде млађи специјалиста, специјализант, стажиста, руководилац болничког одељења, социјални радник, чиновник на болничком одељењу или административно особље, као што су рецепционери. Локални лекар опште праксе који је дао упут није овлашћени службеник.

Овлашћени службеник може да потпише захтев за VPTAS у име лекара специјалисте, али мора да наведе име и идентификациони број специјалисте. Овлашћени службеник који попуњава **Део Ц: Одобрени лекар специјалиста** је обавезан да провери да ли су сви детаљи у овом делу попуњени, укључујући одобрење за пратиоца/е и одобрење за смештај, ако је применљиво.

### Пример

Млађи специјалиста офталмологије који попуњава **Део Ц: Одобрени лекар специјалиста** на захтеву за VPTAS мора да напише име и идентификациони број консултанта за офталмологију пре него што се потпише и наведе своје име, положај и датум на обрасцу за подношење захтева.

## Власници картица за повластице

Одобрени примарни власник картице је особа чији подаци су наведени у горњем левом делу пензионерске картице за повластице (pensioner concession card) или здравствене картице ('Customer name' на доле приказаној слици 1). Остале особе које су наведене на пензијској картици за повластице или здравственој картици (партнер, зависне особе или деца) нису признате као примарни власници картице. У тим случајевима примењује се правило које важи за особе које немају картицу за повластице.

Слика 1: Картице за повластице коју одобрава VPTAS



## Особе које немају картицу за повластице

Пацијенти који нису примарни власници одобрене пензионерске картице за повластице или здравствене картице плаћају првих \$100 за сваку годину лечења. Када се уплати \$100 добићете пуну помоћ преко VPTAS-а за лечење током остатка године. Година лечења се дефинише као период од 12 месеци од датума када је одобрена ваша прва специјалистичка услуга. Ако нисте подносили захтев за VPTAS у периоду од две године, нова година лечења почиње када следећи пут примите одобрене специјалистичке услуге.

Пацијентима млађим од 18 година неће се одбијати првих \$100 од накнаде трошкова преко VPTAS-а.

### Пример

Пацијент који нема картицу за повластице подноси канцеларији свој први захтев за VPTAS 1. јуна 2015. за лечење на које је ишао 1. октобра 2014, 1. новембра 2014. и 30. априла 2015.

*Од накнаде трошкова коју исплаћује VPTAS одбија се \$100, а година лечења почиње 1. октобра 2014. Друга одбијања се неће вршити све док се не преда захтев за лечење које почиње 1. октобра 2015. или касније.*

### Промене статуса картице за повластице

Статус картице за повластице се одређује приликом одобравања специјалистичке услуге. Морате нас обавестити ако дође до било каквих промена статуса картице за повластице када следећи пут будете подносили захтев за VPTAS.

Ако се статус ваше картице за повластице промени, ваш захтев ће се проценити у складу са важећим смерницама које се односе на власнике картица за повластице/особе које немају картицу за повластице од датума када је дошло до промене статуса ваше картице за повластице.

### Рок за подношење захтева

Попуњени обрасци за подношење захтева за VPTAS морају да се поднесу не касније од 12 месеци од датума одобрене специјалистичке услуге која је наведена на захтеву. Датум подношења захтева је датум када се захтев прими у канцеларији VPTAS-а. Сва путовања предузета после 12-месечног периода за подношење захтева неће се узимати у обзир за помоћ преко VPTAS-а.

### Пример

Пацијентов захтев за VPTAS је примљен у канцеларији VPTAS-а 1. јуна 2015. Путовања за која се тражи накнада су предузета 2. марта 2014, 31. маја 2014. и 7. јуна 2014.

*За путовања која су предузета 2. марта 2014. и 31. маја 2014. пацијент **нема право** на помоћ преко VPTAS-а јер је прошло више од 12 месеци од када је примио специјалистичку услугу.*

## Поткрепљујућа документација

Морате да приложите све релевантне документе који ће поткрепити ваш захтев, на пример, писмо подршке лекара специјалисте. Прописане рачуне или признанице за путовање и смештај треба да приложите уз ваш захтев за VPTAS. Рачуни за гориво нису потребни. Извештаји из банке и законске изјаве нису адекватна замена за оригиналне документе и рачуне ако се не приложе. Мораћете да позовете пружаоце услуга да вам пошаљу копије рачуна за превоз и смештај и да их приложите уз захтев, ако је то применљиво.

## Неуспешни или непотпуни захтеви

Добићете писмено обавештење у којем ће бити објашњено зашто је ваш захтев био неуспешан. Ако је захтев за VPTAS делимично успешан, у „обавештењу примаоцу уплате” које шаље канцеларија VPTAS-а биће наведени делови захтева који нису били успешни.

Ако је захтев за VPTAS непотпун или ако недостају документи, канцеларија VPTAS-а ће вас контактирати да вам каже који делови захтева треба да се попуне и који документи су потребни да би захтев могао да се обради.

### Примери

Пацијент подноси захтев за VPTAS, али није попунио **Део Д: Сагласност и изјава пацијента**.

*Захтев се враћа пацијенту да попуни Део Д.*

Пацијент подноси захтев за VPTAS, али није попунио **Део Е: Подаци за плаћање**.

*Ако се процени да постоји право на накнаду послаће се чек пацијенту или наведеном пратиоцу пацијента, ако је пацијент млађи од 18 година.*

## Сагласност и изјава пацијента/законитог старатеља

Захтеви за VPTAS се процењују на основу приложених података. Сви подаци који се доставе да би се проценило право на помоћ преко VPTAS-а остају поверљиви. Приликом процене вашег захтева за VPTAS можда ће бити потребно да разговарамо са другим релевантним странама. То може да буде ваш лекар специјалиста (или његов овлашћени службеник), архивско одељење у болници у којој сте били, пружалац услуга смештаја/превоза или било која друга страна по потреби. Вашу писмену сагласност и изјаву у захтеву под **Делом Д: Сагласност и изјава пацијента** морате да потпишете да бисте дали дозволу канцеларији VPTAS-а да се распита о вашем захтеву.

Може да се разговара само о подацима који се директно односе на вашу молбу за VPTAS и о информацијама које су доставиле релевантне стране да би се појаснила питања везана за захтев.

Од вас се захтева да потпишете изјаву којом потврђујете да су сви достављени подаци истинити и тачни.

**Сагласност и изјава пацијента у Делу Д мора да се попуни пре него што може да се обради захтев за VPTAS.**

# Повратне информације: Жалбе, похвале и правила обављања ревизије

Department of Health & Human Services се обавезао на одржавање високог стандарда и стално усавршавање VPTAS процеса, укључујући стварање система за жалбе и ревизије за пацијенте, кориснике, неговатеље, здравствене раднике и особље у канцеларији VPTAS-а помоћу којег ће се на пристојан и приступачан начин обрађивати жалбе и ревизије.

Министарство жели да сазна како можемо на најбољи начин да управљамо VPTAS-ом да бисмо помогли становницима Викторије у руралним крајевима да дођу до специјалистичких служби које су им потребне. Оно што ће нам помоћи да побољшамо процес за све становнике Викторије који треба да користе програм је да вас слушамо и да сазнамо ваше разлоге за забринутост, ако их имате.

Можете да тражите ревизију или да дате повратне информације тако што ћете се жалити на рад или похвалити рад VPTAS-а.

## Шта је жалба, похвала или захтев за ревизију?

**Жалба** је регистровани израз незадовољства било којом услугом коју је пружила канцеларија VPTAS-а.

**Похвала** је израз захвалности и позитивна повратна информација о било којој услузи коју је пружила канцеларија VPTAS-а.

**Захтев за ревизију** се односи на специфичан захтев за субвенцију путних трошкова и трошкова смештаја за вас или пратиоца/е који сте поднели канцеларији VPTAS-а. Ако нисте задовољни исходом, можете да тражите да се та одлука преиспита.

## Како да дате повратне информације или тражите ревизију

Подстичемо свакога ко жели да да повратне информације (жалбу или похвалу), да се распита о исходу захтева за VPTAS или да тражи ревизију да контактира канцеларију VPTAS-а:

**Бесплатан позив:** 1300 737 073

Ако се ваш проблем или питање не реши том приликом, можете да поднесете писмени захтев за ревизију или жалбу следећи доле наведене кораке.

## Подношење жалбе или захтева за ревизију

Сви пацијенти или њихови родитељи/законити старатељи имају право да траже ревизију одлуке коју је донела канцеларија VPTAS-а или да уложе жалбу. Захтев за ревизију или подношење жалбе се не наплаћује.

Повратне информације (жалбе или похвале) или захтев за ревизију треба да поднесете:

1. **написмено**
2. **поштом или електронском поштом директору VPTAS-а**  
Поштом на адресу: **VPTAS Office**  
**PO Box 712**  
**Ballarat VIC 3380**  
Електронском поштом на: **vptas@dhhs.vic.gov.au**
3. **у року од три месеца** након примљеног обавештења од канцеларије VPTAS-а да је одбијен један део захтева или цео захтев, и
4. **са свим додатним информацијама које ће поткрепити ваш захтев. Не морате** да шаљете оригинални захтев, дневнике о путовању или рачуне које сте претходно послали канцеларији VPTAS-а.

## Да ли вам је потребна помоћ?

Ако вам је потребна помоћ да поднесете захтев за ревизију или да дате повратне информације, позовите:

**Канцеларију VPTAS-а: Бесплатан позив** 1300 737 073

Ако вам је потребна помоћ на неком другом језику осим енглеског, позовите националну телефонску службу преводилаца (Telephone Interpreter Service) на:

**За тренутно превођење:** 131 450

**За превођење које је претходно заказано:** 1300 655 081

## Ваша жалба или захтев за ревизију

Уведен је двостепени процес за разматрање жалби и захтева за ревизију како би се обезбедио праведан и транспарентан поступак.

### 1. степен

1. Директор VPTAS-а ће размотрити вашу жалбу или захтев за ревизију у складу са VPTAS смерницама које су важиле када сте првобитно поднели захтев. Смернице VPTAS-а могу да се добију на <<http://go.vic.gov.au/1epXMN>>.
2. Потврда о пријему жалби и/или захтева за ревизију послаће се поштом у року од недељу дана од пријема.

3. Директор VPTAS-а ће вас писмено обавестити о исходу вашег захтева за ревизију или повратних информација у року од месец дана (30 дана) од дана када је ваш захтев за ревизију примљен у канцеларији VPTAS-а.
4. Ваша приватност и поверљивост ће се поштовати све време у складу са Принципима о приватности који су наведени у *Закону о приватности и заштити података из 2014.* (Викторија) (*Privacy and Data Protection Act 2014* (Vic)), *Закону о здравственој евиденцији из 2001.* (Викторија) (*Health Records Act 2001* (Vic)) и *Повељи о људским правима и обавезама из 2006.* (Викторија) (*Charter of Human Rights and Responsibilities Act 2006* (Vic)).

## 2. степен

1. Ако сте се обратили директору VPTAS-а у вези питања које вас брину, а и даље нисте задовољни са исходом, можете да се обратите Одељењу за жалбе, интегритет и приватност (Complaints, Integrity and Privacy Unit) при Department of Health & Human Services. За више информација погледајте сајт министарства за жалбе на <[www.health.vic.gov.au/complaints](http://www.health.vic.gov.au/complaints)>.
2. Одељење за жалбе, интегритет и приватност (Complaints, Integrity and Privacy Unit) је централно одељење за жалбе у министарству.
3. Одељење за жалбе, интегритет и приватност (Complaints, Integrity and Privacy Unit) ће обавестити канцеларију VPTAS-а да су примили вашу жалбу и да ће се она испитати. Виши руководиоца ће преиспитати ваше разлоге за жалбу, као и одговор канцеларије VPTAS-а.

Одељењу за жалбе, интегритет и приватност можете да поднесете жалбу поштом, електронском поштом или телефоном.

Поштом на адресу:	Електронском поштом на:	Телефоном – бесплатан позив:
Department of Health & Human Services Manager, Complaints, Integrity and Privacy Unit GPO Box 4057 Melbourne VIC 3000	complaints.reception@dhhs.vic. gov.au	1300 884 706



## Обраћање омбудсману Викторије

1. Ако и даље нисте задовољни исходом (одлуком директора VPTAS-а и Одељења за жалбе, интегритет и приватност) можете да поднесете жалбу омбудсману Викторије.
2. Омбудсман Викторије је независни службеник парламента Викторије. Канцеларија омбудсмана испитује жалбе које се односе на административне поступке државних агенција Викторије, укључујући министарства као што је Department of Health & Human Services и његову канцеларију VPTAS.
3. Омбудсман обично прима жалбе само пошто министарство одговори на вашу жалбу или захтев за ревизију (1. и 2. степен).

Канцеларију омбудсмана Викторије можете да контактирате и да разговарате о спорним питањима или да поднесете жалбу на следећи начин:

Поштом на адресу:	Преко интернета на:	Телефоном:
Victorian Ombudsman Level 1 North Tower 459 Collins Street Melbourne VIC 3000	<a href="http://www.ombudsman.vic.gov.au/Complaints/Make-a-Complaint">www.ombudsman.vic.gov.au/ Complaints/Make-a-Complaint</a>	9613 6222 или бесплатан позив на 1800 806 314 (само за позиве из регионалних и руралних крајева)

Жалбе омбудсману Викторије обично морају да се поднесу написмено.

Брошуре за помоћ особама које не говоре енглески и које желе да ступе у контакт са омбудсманом Викторије могу да се добију на 19 језика којим говори највише људи у Викторији, на страници са преведеним информацијама на сајту <[www.ombudsman.vic.gov.au/translations](http://www.ombudsman.vic.gov.au/translations)>.

## Шта се дешава са подацима који се прикупе у вези жалби и ревизија?

Приликом разматрања ваше жалбе или захтева за ревизију можда ће бити потребно да проследимо ваше личне податке релевантним одељењима у Department of Health & Human Services да бисмо могли да донесемо одлуку. Статистичке информације у вези са жалбама и предлозима се такође користе да се побољша начин на који канцеларија VPTAS-а обрађује захтеве за накнаду путних трошкова и трошкова смештаја и да боље разуме потребе становника у руралним крајевима Викторије када морају да путују да би примили специјалистичке услуге.

Коришћење ваших података у ове сврхе пажљиво се контролише како би били сигурни да се то ради у складу са *Законом о приватности и заштити података из 2014. (Privacy and Data Protection Act 2014)* и *Законом о здравственој евиденцији из 2001. (Health Records Act 2001)*. Више информација о обавезама и условима којих министарство треба да се придржава приликом обраде и чувања здравствене евиденције можете да нађете на <[www.health.vic.gov.au/healthrecords](http://www.health.vic.gov.au/healthrecords)> и ваших личних података на <[www.dataprotection.vic.gov.au](http://www.dataprotection.vic.gov.au)>.

За информације о томе како да контактирате Повереника за здравствене службе (Health Services Commissioner) и Повереника за приватност и заштиту података (Commissioner for Privacy and Data Protection) погледајте следећи део под називом **„Приватност“**.

## Приватност

Канцеларија VPTAS-а се обавезала да чува вашу приватност.

Да би се исплатила накнада трошкова пацијентима потребно је прикупљање и чување велике количине личних и често веома осетљивих података. Лични подаци су подаци помоћу којих може да се идентификује особа. Подаци могу да буду било ког облика и евидентирани на било који начин. Личне информације могу одмах да се идентификују (име пацијента) или потенцијално да се идентификују (презиме и предграђе).

Лични подаци се прикупљају и обрађују само ради вршења исплата захтева за VPTAS.

Канцеларија VPTAS-а има обавезу да штити личне податке и да осигура да се са тим подацима рукује на одговарајући начин и да се користе само у сврху за коју су и прикупљени.

У Принципима заштите података наводе се законске обавезе које се односе на руковање личним подацима. То важи за све организације у јавном сектору и све фазе, од прикупљања до употребе, прослеђивања и уклањања личних података. Ови принципи обезбеђују доследну заштиту приватности у целом Department of Health & Human Services. Принципи заштите података су одражени у изјави о приватности министарства које примењује законске принципе као минималне стандарде.

Да бисмо могли да извршимо исплате и накнаде трошкова, можда ћемо морати да проследимо ваше личне податке спољним странама као што су пружаоци услуга смештаја и превоза.

Ако желите да се жалите због тога што се ваши подаци прослеђују без ваше сагласности (или због неког другог питања које се тиче приватности) обратите се Поверенику за приватност и заштиту података (Commissioner for Privacy and Data Protection) или Поверенику за здравствене услуге (Health Services Commissioner) ако се ради о вашим здравствених подацима.

Ако је неки други закон супротан закону о приватности, други закон ће се примењивати. На пример, ако се одлучи да се подаци о пацијенту не прослеђују у складу са *Законом о приватности и заштити података из 2014. (Privacy and Data Protection Act 2014)*, ти подаци не би могли да се ускрате омбудсману Викторије, ако се подаци траже у складу са *Законом о омбудсману из 1973. (Ombudsman Act 1973)*.

**Ако одлучите да нам не доставите ваше личне податке или да доставите само део тражених података, можда нећемо моћи да обрадимо ваш захтев.**

Имате право на приступ вашим личним подацима у складу са *Законом о слободи информисања из 1982.\* (Freedom of Information Act 1982\*)*.

## Ревизија

Department of Health & Human Services задржава право да врши редовне ревизије свих захтева за VPTAS. То укључује, али није ограничено на, приступ подацима о пацијентима, пратиоцима и одобреним лекарима специјалистима у вези са детаљима који су наведени на захтеву за VPTAS.

За додатне информације о политици приватности министарства, погледајте веб страницу <[www.dhhs.vic.gov.au/privacy](http://www.dhhs.vic.gov.au/privacy)>.

## Повереник за здравствене услуге

Повереника за здравствене услуге можете да контактирате на:

Жалбе и информације	или пишите на адресу:
Телефон: 1300 582 113	Health Services Commissioner
Факс: (03) 9032 3111	Level 26, 570 Bourke Street
Електронска пошта: <a href="mailto:hsc@dhhs.vic.gov.au">hsc@dhhs.vic.gov.au</a>	Melbourne VIC 3000

## Канцеларија Повереника за приватност и заштиту података

Канцеларију Повереника за приватност и заштиту података (Приватност и заштиту података у Викторији) можете да контактирате на:

**Телефон:** 1300 666 444

**Факс:** 1300 666 445

**Електронска пошта:** [enquiries@privacy.vic.gov.au](mailto:enquiries@privacy.vic.gov.au)

**Веб-сајт:** [www.dataprotection.vic.gov.au](http://www.dataprotection.vic.gov.au)

Локација:

Level 6, 121 Exhibition Street

Melbourne

или пишите на адресу:

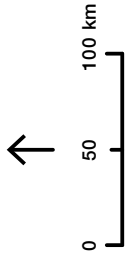
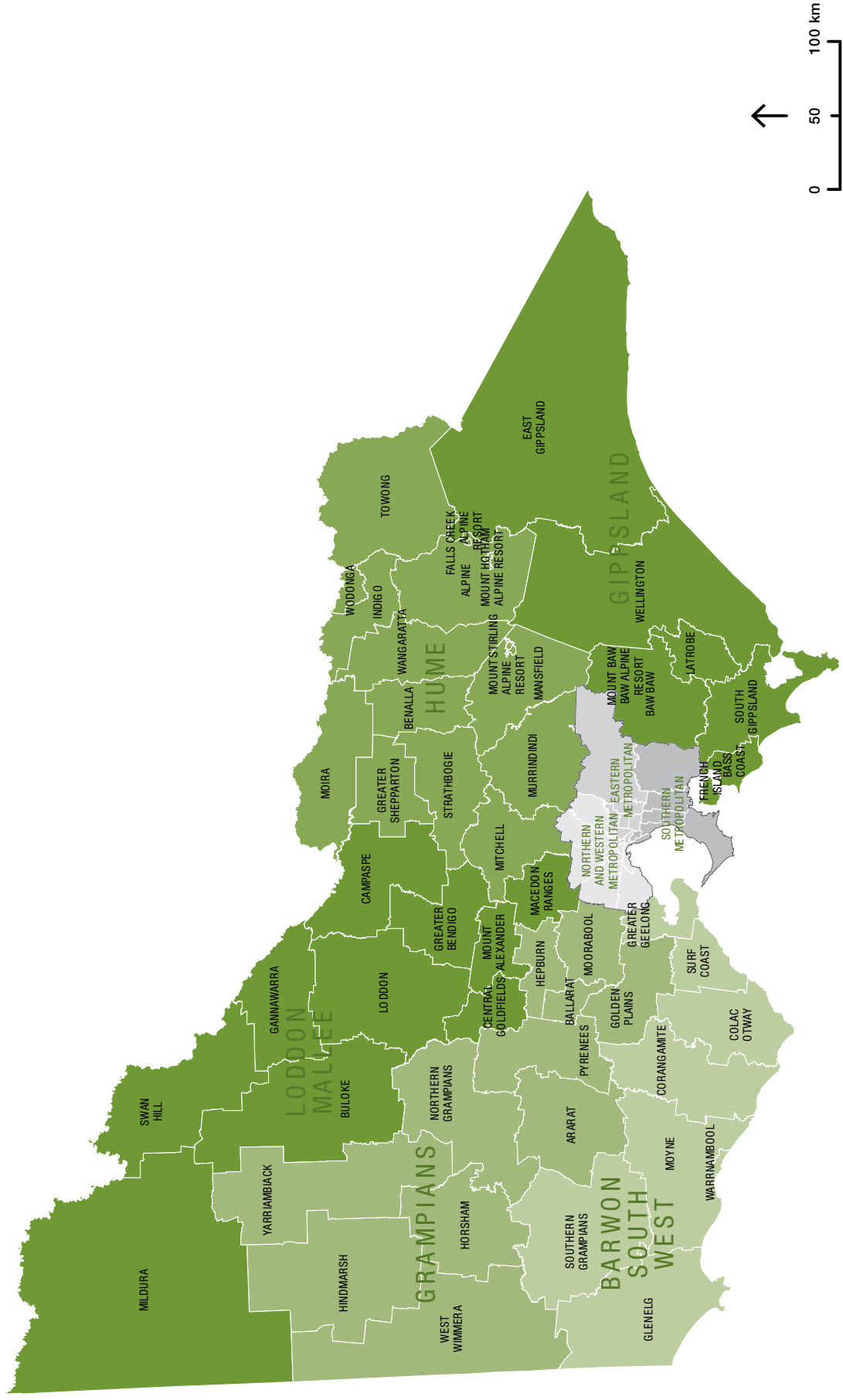
GPO Box 24014

Melbourne VIC 3001

- \* За информације које се тичу захтева за слободан приступ информацијама (Fol), погледајте сајт Department of Health & Human Services на <[www.dhhs.vic.gov.au/privacy](http://www.dhhs.vic.gov.au/privacy)>.

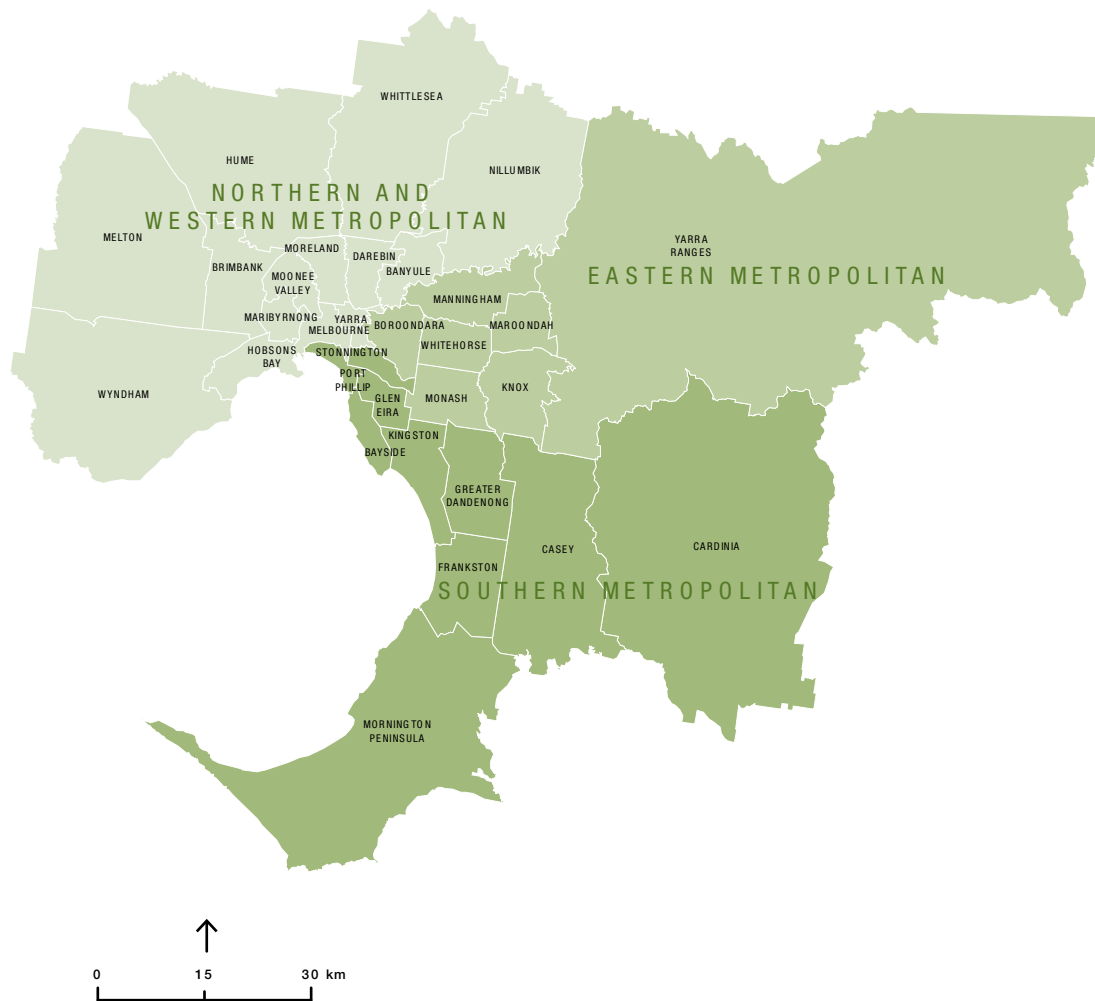
## Додатак 1: Здравствени региони у руралним крајевима Викторије

Слика 1: Здравствени региони у руралним крајевима које је одредио Department of Health & Human Services



## Додатак 2: Здравствени региони на градском подручју (Мелбурн)

Слика 2: Department of Health & Human Services - градска мапа



## Додатак 3: Програми помоћи за превоз пацијената у државама и територијама

### **Територија главног града Аустралије**

Међудржавни програм помоћи за превоз пацијената  
[www.health.act.gov.au/consumers/interstate-patient-travel/](http://www.health.act.gov.au/consumers/interstate-patient-travel/)

### **Нови Јужни Велс**

Програм помоћи за превоз пацијената који су изоловани  
[www.enable.health.nsw.gov.au/iptaas](http://www.enable.health.nsw.gov.au/iptaas)

### **Северна Територија**

Програм помоћи за превоз пацијената  
[www.health.nt.gov.au/Hospitals/Patient\\_Assistance\\_Travel\\_Scheme](http://www.health.nt.gov.au/Hospitals/Patient_Assistance_Travel_Scheme)

### **Квинсленд**

Програм накнаде путних трошкова пацијентима  
[www.health.qld.gov.au/ptss](http://www.health.qld.gov.au/ptss)

### **Јужна Аустралија**

Програм помоћи за превоз пацијената  
<http://www.countryhealthsa.sa.gov.au/Services/PatientAssistanceTransportSchemePATS.aspx>

### **Тасманија**

Програм помоћи за превоз пацијената  
[www.dhhs.tas.gov.au/ambulance/ptas](http://www.dhhs.tas.gov.au/ambulance/ptas)

### **Западна Аустралија**

Програм помоћи за превоз пацијената  
[www.wacountry.health.wa.gov.au/index.php?id=pats](http://www.wacountry.health.wa.gov.au/index.php?id=pats)

## Додатак 4: Стоматолошка здравствена служба Викторије – специјалистичка одељења

Стоматолошка здравствена служба Викторије (Dental Health Services Victoria) пружа клиничке стоматолошке услуге у Royal Dental Hospital у Мелбурну и плаћа стоматолошке услуге државним пацијентима из друштвених здравствених агенција широм Викторије.

Пацијенти који су упућени на специјалистичко лечење у Стоматолошку здравствену службу Викторије (Dental Health Services Victoria) морају да испуне критеријуме за лечење Стоматолошке здравствене службе Викторије.

Зубар који ради на специјалистичком одељењу Стоматолошке здравствене службе Викторије је одобрени лекар специјалиста VPTAS-а.

Табела 1: Специјалистичка одељења у Royal Dental Hospital Melbourne

Ендодонција	Ово специјалистичко одељење се бави дијагностиком, спречавањем и лечењем болести корена зуба и околног меког ткива. Лечење канала корена се предузима да би се спасио зуб који је оштећен због каријеса, болести или трауме пулпе зуба.
Интегрисане посебне потребе	Одељење за интегрисане посебне потребе има бројне помоћне јединице које пружају разне зубарске процене и врсте лечења пацијентима са посебним потребама, укључујући физичке, интелектуалне, менталне, сложене здравствене и геријатријске потребе. Клиника за посебне потребе нуди: <ul style="list-style-type: none"><li>• услуге за кућно лечење пацијената који су везани за кућу</li><li>• мобилне стоматолошке услуге за школе за децу са посебним потребама и школе за децу са развојним сметњама</li><li>• услуге бескућницима из области оралног здравља – у Ozanam House, North Melbourne</li><li>• стоматолошке услуге младима који су у затвору у Melbourne Youth Justice Centre, Parkville.</li></ul>
Орална медицина	Ово специјалистичко одељење се бави дијагностиком, пружа лечење и води рачуна о болестима и боловима у уснама, образима, језику и вилицы. Постоје два одељења Клинике за оралну медицину. То су одељење за лечење болова у лицу и поремећаје темпоромандибуларног зглоба и одељење за оралну медицину – запаљење слузокоже.



Ортодонција	<p>Ово специјалистичко одељење се бави исправљањем неправилног положаја зуба и вилице користећи направе као што су протезе за исправљање зуба. Одељење такође пружа савете зубарима о врсти лечења које могу да пруже, на пример вађење зуба.</p> <p>Стоматолози морају да испишу упут за одлазак на ортодонцију. Такође је важно да се води редовна брига о пацијентовим зубима док чека на ортодонско лечење или током дугих фаза ортодонског лечења. Пацијенти који испуњавају услове могу да добију општу негу по дотираној цени у друштвеним клиникама за стоматологију.</p>
Педијатријска стоматологија	<p>Ова служба је за децу и младе особе до 16 година старости и бави се сложеним проблемима који се тичу превенције и лечења зуба. Нега може да се пружи у оквиру две различите гране педијатријске стоматологије, зависно од разлога за упут. На пример, нека деца могу да имају неправилности зуба која захтевају специјалистичко лечење, док друга можда имају проблема са понашањем због којег је опште лечење у зубарској столици немогуће.</p>
Пародонтологија	<p>Ово специјалистичко одељење пружа дијагностичке услуге и бави се превенцијом и лечењем блажих и тежих пародонталних обољења (десни).</p>
Зубна протетика	<p>Ово специјалистичко одељење се бави оралним болестима која су повезана са изгубљеним или дефектним зубима и/или лицем и вилицом. То обухвата замену природних зуба протезама које пацијент може да ставља и вади из уста, крунице, мостове, уградњу импланта и протезе за лице.</p> <p>Пацијенти играју главну улогу у дугорочном успешном лечењу које се пружа у овој клиници.</p> <p>Надокнада изгубљених зуба се заснива на три клиничка принципа:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• очување здравља <ul style="list-style-type: none"> <li>– (без инфекције)</li> </ul> </li> <li>• естетско побољшање изгледа зуба за достојанство пацијената <ul style="list-style-type: none"> <li>– (надокнада предњих зуба)</li> <li>– (скраћивање зубног лука)</li> </ul> </li> <li>• довољан број зуба за нормално функционисање.</li> </ul>

За више информација контактирајте **Dental Health Services Victoria:**

**Телефон:** 1800 833 039

**Електронска пошта:** [Enquiries@dhsv.org.au](mailto:Enquiries@dhsv.org.au)

**Веб-сајт:** [www.dhsv.org.au](http://www.dhsv.org.au)

# Додатак 5: Писмо подршке породици

## Family support form

### Victorian Patient Transport Assistance Scheme (VPTAS)

Patients may be eligible for family support assistance:

- ✓ if the approved medical specialist requires immediate family members (parents or guardians, partners and/or children) to participate in a medical treatment or consultation appointment. In these circumstances the patient is deemed to be the primary patient receiving approved specialist medical services.

Family support does **not** include situations where family members, including an approved escort, travel:

- ✗ to visit a patient
- ✗ to bring clothes, medications or items requested by the patient
- ✗ between their or the patient's home and the treatment location to upkeep the home, care for other family members, look after pets or return for work.

#### About the patient

*Note: The patient is the person listed in Section B: Patient's details on the accompanying VPTAS claim form*

Given names

Family name  Date of birth  /  /

Residential address

Suburb  State  Postcode

#### About the person required to participate in the same session as patient for a consultation or treatment

*Note: A separate family support form is required to be completed for each person required by the specialist to attend the same session as the patient for a consultation or treatment*

Full name

Relationship to patient  Phone number

Residential address

Suburb  State  Postcode

Specific date(s) this person was required to attend consultations/treatment

Date  /  /  Date  /  /  Date  /  /

Date  /  /  Date  /  /  Date  /  /

#### Reason the above person is required to participate

*Note: If the space here is not adequate, please attach a letter outlining the details*

Treating medical specialist's signature  Date  /  /

Full name

Type of specialist

Provider number  Phone number

For more information contact the VPTAS Office on 1300 737 0733.

When completed send this **Family support form** together with your **VPTAS claim form** to the VPTAS Office.



# Додатак б: Образац за подношење захтева за VPTAS

VPTAS Office use. Claim Number:

--	--	--	--	--	--	--	--

## Travel and accommodation reimbursement claim form

### Victorian Patient Transport Assistance Scheme (VPTAS)



**Please note:**

- The standard **processing time** for an eligible claim is **six to eight weeks**
- Claim forms must be **lodged within 12 months** of attending an approved medical specialist service
- Do not add trips to this form after the approved medical specialist or authorised officer has signed and dated this form in Section C
- Submit separate VPTAS claim forms for each specialist.

#### About the scheme

The Victorian Patient Transport Assistance Scheme (VPTAS) helps eligible Victorians and an approved escort(s) who have to travel a long way for specialist medical treatment by subsidising their travel and accommodation costs.

#### VPTAS guidelines

Details about the subsidy levels and eligibility criteria are in the VPTAS guidelines. Follow the links from our website <<http://go.vic.gov.au/1epXMN>> or contact the VPTAS Office on 1300 737 073.

#### Am I eligible?

You might be eligible if you are:

- ✓ a **Victorian resident** or a living organ donor from interstate
- ✓ living in a designated **rural Victorian region**
- ✓ receiving **specialist medical treatment** covered by the scheme (see the VPTAS guidelines for details)
- ✓ travelling **100 kilometres or more one way** or an **average of 500 kilometres** a week for one or more weeks to see your specialist
- ✓ a **metropolitan** resident receiving specialist medical treatment **interstate** because the treatment is not available within Victoria.

*Note: This must be approved in writing by your medical specialist.*

To determine if the minimum distance criteria is met the VPTAS Office uses *Google maps, Get Directions*, which is accessible from <<http://go.vic.gov.au/1epXMN>>.

#### Non-concession card holders

An annual deduction of \$100 will be made from claims for patients who are not the primary card holder of an approved pensioner concession card or health care card. Patients under the age of 18 years will not have the first \$100 deducted.

#### Travel covered

Only travel between the patient's home and the treatment location and travel to return to the patient's home is eligible for VPTAS. No travel undertaken during a treatment period will be eligible for VPTAS assistance.

#### Claims are ineligible if the patient:

- ✗ is participating in **clinical trials** or experimental treatments
- ✗ lives in a state or territory other than Victoria
- ✗ is **on holidays** or visiting friends or family
- ✗ is undertaking a journey to or from **outside Australia**
- ✗ is accessing **allied health** (for example, physiotherapy, audiology, podiatry) or general practitioner (GP) services
- ✗ is eligible to claim assistance under another state, territory or Commonwealth scheme or from a registered benefits organisation including the **Department of Veterans' Affairs**
- ✗ has received or claimed damages or other payment in respect to the illness or injury being treated
- ✗ was injured in a motor vehicle accident and is covered by the **Transport Accident Commission** or injured at work and is covered by **WorkSafe**.

#### Checklist

##### Section A: Travel and accommodation diary

- All journey details are provided
- All receipts/invoices are attached for accommodation, flights, public transport, or community transport

##### Section B: Patient's details

- All patient details are provided
- Escort details have been listed

##### Section C: Approved medical specialist

- All parts of this section have been completed by the specialist or authorised officer

##### Section D: Consent and declaration

- Has been signed and dated by the patient or legal guardian

*Note: The VPTAS Office is unable to process a claim form unless Section D is fully completed*

##### Section E: Payment details

- Either a cheque or EFT payment has been selected
- Correct address/bank details have been provided
- If any payments are for another provider their correct details are listed in Section E

*Note: a more detailed checklist is available at <<http://go.vic.gov.au/1epXMN>>*

Attach all documents here

## Section A: Travel and accommodation diary

### Separate claim forms are required for each specialist

For each treatment date listed on this claim form the specialist was:

Specialist name \_\_\_\_\_  
 Type of specialist \_\_\_\_\_

### What do I need to attach?

- All original public transport tickets/receipts/flight itineraries and invoices must be attached. Petrol receipts are not required. Tolls and parking expenses are not covered under the VPTAS.
- myki smart cards should be registered with Public Transport Victoria (PTV) and tax invoices printed to attach to your claim – contact PTV on 1800 800 007 for further assistance with myki.
- All original accommodation invoices must be attached; EFTPOS and credit card receipts are **not classed** as an acceptable invoice.

<b>People travelling</b> P = Patient E = Escort E = Second Escort (if patient is under 18 years of age) P&E = Patient and Escort	<b>Trip type</b> S = Single (one way) R = Return	<b>Transport type</b> A = Aeroplane T = Taxi/ Hire car P = Public Transport (V/Line, myki, Skybus) V = Free rail voucher used C = Car EM = Air/road ambulance	<b>Accommodation type</b> PV = Private <i>Example: Staying with friends or family</i> C = Commercial/subsidised <i>Examples: Hotel, motel, caravan park</i>
--	--	---	---

Do not add trips after Section C. Approved medical specialist has been completed by your specialist or authorised officer.

Travel		Accommodation							
Journey	Where was treatment/consultation received? <i>(Provide full address of where treatment was received)</i>	People travelling	Trip type	Transport type	Treatment date(s)	Was the patient hospitalised?	Hospital stay dates	Accomm. type	Accomm. dates
Start DD/ MM/ YY	Hospital Name, Street Address, Suburb/City, Postcode	P&E	R	C	Start DD/ MM/ YY	Yes	Admission DD/ MM/ YY	C	Start DD/ MM/ YY
End DD/ MM/ YY					No	Discharge DD/ MM/ YY	End DD/ MM/ YY		
Start / /					Start / /	Yes	Admission / /		Start / /
End / /					End / /	No	Discharge / /		End / /
Start / /					Start / /	Yes	Admission / /		Start / /
End / /					End / /	No	Discharge / /		End / /
Start / /					Start / /	Yes	Admission / /		Start / /
End / /					End / /	No	Discharge / /		End / /
Start / /					Start / /	Yes	Admission / /		Start / /
End / /					End / /	No	Discharge / /		End / /

**Section B: Patient's details** (Complete in BLOCK CAPITALS and ✓ where applicable)

1. Title Mr  Mrs  Miss  Ms  Other

2. Given name

3. Middle name

4. Family name

5. Gender Male  Female

6. Date of birth  /  /

7. Are you of Aboriginal or Torres Strait Islander descent? Yes  No

8. Residential address

9. Postal address  Postcode

10. Telephone  or

11. Email address

12. Do you have a current pension concession, health care or DVA card? Yes  No

If 'Yes' a. Card number

b. Card expiry date  /  /

c. If DVA card Gold  White  Other

13. Have you made a previous claim for VPTAS? Yes  No

14. How many return trips are you claiming for on this claim form?

15. Did you have an escort? Yes  No

*Note: An escort is responsible for the patient's transport and accommodation needs during treatment. Patients under the age of 18 years may be entitled to up to two escorts when the patient requires treatment or admission to a hospital over two or more consecutive days.*

16. Escort #1

Given name

Middle name

Family name

Date of birth  /  /

Telephone

17. Escort #2 (If patient is < 18 years)

Given name

Middle name

Family name

Date of birth  /  /

Telephone

**Section C: Approved medical specialist**

**Medical specialist or authorised officer to complete**

- This section is not to be completed by the patient or escort
- This section must be completed on or after the last treatment or consultation date listed in Section A: Travel and accommodation diary
- An authorised officer is a person who works with the medical specialist. It includes registrars, resident medical officers, interns, nurse unit managers, social workers, ward clerks or administration staff such as reception staff.
- Please call the VPTAS Office on 1300 737 073 if you require assistance

1. Specialist's name (not name of authorised officer):

Use Specialist stamp here (if applicable)

2. Type of specialist

3. Specialist provider number

For the trips listed in Section A: Travel and accommodation diary

4. Did the patient require an escort? Yes  No

5. Did the patient require accommodation? Yes  No

6. If 'yes', how many nights of accommodation in total? (not per trip)

*Note: If 'yes' is selected for point 5 and the number of nights are not allocated above, only one night will be subsidised.*

Confirmation by treating medical specialist or authorised officer:

7. Name

8. Position

9a. Direct Telephone

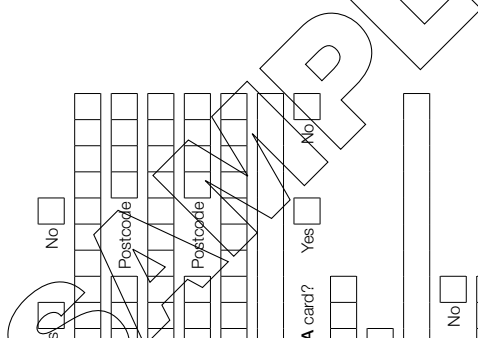
9b. Direct Facsimile

10. Email

11. Signature

12. Date  /  /

*The department may contact you to clarify information relating to the patient's claim.*





**Section D: Consent and declaration**  
 Section D must be completed by the patient or legal guardian for the VPTAS Office to process your claim.

By printing and signing my name below, I:

1. Patient or legal guardian (print name)  
 [Grid for name]  
 2. Signature  
 [Grid for signature]  
 3. Date  
 [Grid for date]

- declare that the information provided is true and correct.
- authorise the Department of Health & Human Services or officers acting on behalf of the department to discuss information regarding my VPTAS application with my medical specialist or other relevant parties as necessary.

**Section E: Payment details**

Please tick a payment option: EFT  Cheque   
 For travel  and/or accommodation

**Payee's information**

Name [Grid]  
 Postal address [Grid]  
 [Grid]  
 [Grid] Postcode [Grid]

If you wish to be paid electronically, please provide your details below, otherwise a cheque will be issued.

**Electronic Funds Transfer**

I have been paid via EFT before and my details are the same  
 Yes  No  (if no, please complete the details below)

Account name: [Grid]  
 BSB [Grid] - [Grid]  
 Account number: [Grid]  
 Send my payment advice slip to email address provided in Section B

**Payment to other provider**

For travel  and/or accommodation   
 Full business name: [Grid]  
 Postal address [Grid]  
 [Grid] Postcode [Grid]

**Contact us**

Telephone: 1300 737 073  
 Facsimile: 03 5333 6437  
 Email: vptas@dhhs.vic.gov.au  
 Note: The VPTAS Office is unable to receive claims via email or fax.

**Claim lodgement**

Send your completed claim to:  
**VPTAS Office**  
**PO Box 712**  
**Ballarat VIC 3353**

Claim forms can be collected and submitted at your local Department of Health & Human Services office. Claim forms can be accessed and ordered online at <<http://go.vic.gov.au/1epXMN>>.

**Accessibility**

If you would like to receive this publication in an accessible format, please phone 1300 737 073 using the National Relay Service 13 36 77 if required.

**Privacy**

The Department of Health & Human Services is committed to protecting your privacy. We collect and handle personal information in this form for the purposes of administering and processing payments for your VPTAS claim. If you choose not to provide your personal information or only provide part of the information requested, we may not be able to process your claim.

You have a right to access your personal information through the *Freedom of Information Act 1982*.  
 For information on the department's privacy policy, please visit the department's privacy website at <[www.dhhs.vic.gov.au/privacy](http://www.dhhs.vic.gov.au/privacy)>.

\* For information about freedom of information (FoI) requests, visit the department's FoI website at <[www.health.vic.gov.au/foi.htm](http://www.health.vic.gov.au/foi.htm)>

## Речник појмова

<p>Одобрени лекар специјалиста</p>	<p>Одобрени лекар специјалиста је лекар који је регистрован код Medicare Australia као специјалиста за одређену област у складу са <i>Законом о здравственом осигурању из 1973.</i> (савезни закон) (<i>Health Insurance Act 1973 (Cwlth)</i>) и Табелом 4 <i>Прописа о здравственом осигурању из 1975.</i> (<i>Health Insurance Regulations 1975</i>) или:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• регистровани лекар који пружа специјалистичке услуге у болници под надзором одобреног лекара специјалисте</li> <li>• регистровани зубар који пружа специјалистичке зубарске услуге које спадају у домен оралне хирургије у операционој сали болнице, или</li> <li>• зубар који је регистрован код Dental Health Services Victoria и који пружа услуге које су описане у списку Одељења за специјалистичке прегледе.</li> </ul>
<p>Одобрени пратилац пацијента</p>	<p>Пратилац пацијента је одговоран за превоз и смештај пацијента кога одобрени лекар специјалиста сматра неопходним.</p>
<p>Овлашћени службеник</p>	<p>Овлашћени службеник је особа која ради са одобреним специјалистом и која може да потврди податке пацијента, као и специјалистичке услуге које је пацијент примио. Овлашћени службеник може да буде млађи специјалиста, специјализант, стажиста, руководилац болничког одељења, социјални радник, чиновник на болничком одељењу или административно особље, као што су рецепционери.</p> <p>Овлашћени службеник може да потпише захтев за VPTAS у име лекара специјалисте, али мора да наведе податке специјалисте.</p>
<p>Блок третман</p>	<p>Блок третман је када пацијент путује 500 километара у току једне или више недеља од свог места боравка до места где ће се лечити. 'Недеља' се сматра периодом од седам узастопних дана и не мора да буде од понедељка до недеље.</p>
<p>Пацијент</p>	<p>Пацијент је особа која путује да би примила специјалистичке услуге и која тражи помоћ од VPTAS-а путем захтева за VPTAS.</p>

Програм помоћи за превоз пацијената у Викторији (VPTAS)	Ово је образац за подношење захтева за накнаду путних трошкова и трошкова смештаја преко VPTAS-а. Образац може да се преузме са <a href="http://go.vic.gov.au/1epXMN">http://go.vic.gov.au/1epXMN</a> .
Година лечења	Година лечења је дефинисана као период од 12 месеци који почиње од датума када је одобрено прво лечење или преглед код лекара специјалисте.
Такси	Такси је возило које има уграђени таксиметар које можете да зауставите на улици или наручите унапред. Трошкови такси превоза могу да се надокнаде преко VPTAS-а.
Изнајмљени аутомобил	Иако је сличан таксију, аутомобил за изнајмљивање може једино да се наручи унапред и не може да се заустави на улици или да се ухвати на такси стајалишту. Аутомобили за изнајмљивање немају мерне инструмент за приказивање цене превоза, а цена путовања се уговара приликом резервације. Накнада трошкова изнајмљивања аутомобила се неће вршити преко овог програма, али одговарајућа цена превоза таксијем може да се надокнади, ако је применљиво.









